

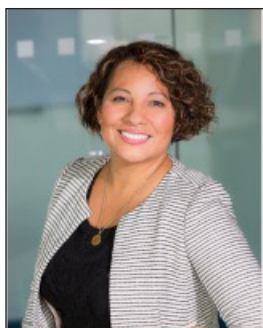
INFLACION TA ALARMANTE PA PUEBLO ROND ARUBA



PA LOGRA UN
ACUERDO NOBO CU HULANDA
**GABINETE WEVER
CROES II MESTER
BAHA PA UN GOBIERNO
NACIONAL BAY NEGOCIA**

LEY DI RAFT TIN CU "BIN PA BAY"
**UN ACUERDO NOBO
TA NECESARIO PERO
NEGOCIA PA UN
GOBIERNO NOBO**

DVG TA DESMENTI:
**NO TIN VARIANTE
NOBO DI COVID**



The #1 Payroll & HRM Software in the Caribbean



- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- On-premise or Cloud
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Inflacion ta alarmante pa pueblo rond Aruba

Inflacion ta sigui hinca famianan rond di Aruba den problema financiero ya cu e aumento di prijs di productonan di alimentacion, ta sigui tuma luga sin cu entrada di famianan, ta cana paralelo cu esaki.

Hopi hende ta remarcando cu mientras cu ainda falta tres dia pa e ley di 7% di BBO na frontera, ya caba tin cierto supermercadonan cu a aumenta prijs riba productonan den un forma sorprendente y sin duda splicacion necesario.

Aki e falta di control dor di gobierno ta bira notabel ya cu e ciudadano cu tin cu bay entrega un biaha mas un suma di 50 miyon pa loke ta resta di aña 2023 na e aumento di BBO aki ya cu ningun departamento di gobierno, ta hibando un control pa proteha e consumido di e tipo di abuso aki.

AWEMainta a ricibi un ehempel di un famia di cinco persona, cu tanto dialuna, diaranson y diabierna, ta cumpra un kipashi, algo di beleg cu den su mayoria caso ta keshi y ta

cumpra un juice of algo otro pa bebe cu e cuminda.

Tur dialuna y e otro dianan, esaki a costa e famia 11,25 cu pa un siman ta totalisa 33.75 pero dialuna ultimo, haciendo compra na mesun supermercado, el a ripara cu mesun producto, mesun cantidad di articulonan cu e ta cumpra sagradamente riba e dianan menciona, a bira awor 15,25, pues un aumento di cuater florin y tur esaki sin splicacion di parti di gerencia di e tienda.

Kisas e supermercado aki ya e introduci e aumento di 7% di BBO na frontera mientras cu esaki no ta vigente ainda pero ta un forma pa e comerciante gana algo extra cu e medida cu gobierno a introduci dos siman pasa.

Tin comerciantenan cu ta haci loke nan kier ya cu no tin control pa pone e hendenan aki na nan luga pero a e pueblo cu ya a pasando den situacionnan financiero delicado, sigui bira victima di e tipo di abuso aki.

Inscripcion na algun scol ainda ta hopi abou

Mientras cu vacacion di scol ta den su pleno desaroyo e proceso di inscripcion pa aña escolar nobo, ta bayendo masha slow mes y caminda tin scolnan cu normalmente ya a yena cuponan cu nan tin na e altura aki, ainda no a conoce e “drukte” regular pa loke inscripcion pa e aña escolar di 2023-2024.

E situacion financiero di hopi famia rond di Aruba, hunto cu aumento di prijs di uniform y material necesario cu studentenan mester tin, tambe ta hunga un rol sigur esunnan cu tin mester di cumpra laptop of cualkier otro exigencia cu scolnan pa nan alumnonan.

Tin famia cu tin cuater yiu cu tin cu wordo inscribi pero pa final di Juli por a inscribi dos solamente y spera di keda cla prome cu inicio di e aña escolar nobo cu e dos otro muchanan.

Tin famia cu a ricibi ayudo di gruponan den comunidad cu tur aña ta brinda un man dor di regala tas of otro necesidadnan cu e hobennan tin mester



pero tin di e gruponan aki cu ta dividi e cantidad di material cu nan por regala caminda ta percura pa dos mucha of hoben den famianan cu tin necesidad di ayudo.

Ta di aplaudi e gesto di varios grupo pero tambe ciudadanonan individual cu ta dunando un man pa yuda esunnan cu no por yuda nan mes y esaki a bira posibel a base di informacion cu otro studentenan a pidi pa ayudo pa nan colega di scol.

Atrobe den fin di siman cu ta tras di

lomba, tabatin por lo menos 12 actividad di benta di cuminda cu snackbox cu famia di studentenan a organisa pa recauda fondo pa trata di logra paga pa nan yiu atende scol aki tres siman. E gran ausente den henter e proceso aki, ta e propio gobierno, caminda Minister di Enseñansa ta cu vacacion mientras e Minister di Asuntonan Social tambe ta cu vacacion den exterior, aunke tin cu señala cu nan presencia na Aruba lo no a yuda mucho, ya cu gobierno no tin placa pa yuda estudiante- y famianan.

Pa logra un acuerdo nobo cu Hulanda

Gabinete Wever Croes II mester baha pa un gobierno nacional bay negocia

No por entrega autonomia di Parlamento di Aruba sin mas cu introduccion di e ley di RAft ya cu e consecuencianan por ta añanan di influencia Hulandes den asuntonan interno di un pais cu a lucha pa haya su autonomia y funciona como un pais miembro di Reino Hulandes.

Tin partidonan berdad den oposicion cu ta MAS y Accion21 cu for di ultimo proceso electoral na 2021, a confirma cu nan ta sostene e control cu Hulanda kier tin pa loke ta maneho di finansa di Aruba pero na mes momento tin hopi cu ta contra di esaki.

En realidad mester tin un tipo di control serio y efectivo riba e maneho financiero di Gobierno caminda Parlamento di Aruba ta esun cu tin e obligacion di hiba e control aki, como representantenan di pueblo, den un forma cu ta dirigi na sirbi interes general di pueblo.

Acepta e ley di RAft ta mescos cu politico- y legisladonan acepta, cu nan mes no ta apto pa eherce nan obligacionnan serio como miembronan di e Consejo Legislativo mas halto di pais Aruba.

Cu por tin un control ta sin duda pero e no por ta asina cu Aruba como pais autonomo den Reino Hulandes, tin cu hiba un maneho caminda e “laatste woord” lo bay keda den man di un grupo di oficialnan Hulandes, pa un tempo indefini ya cu ta practicamente imposibel cu loke e Hulandesnan kier mira den maneho di e situacion financiero di Aruba, ta cu esaki lo ta igual cu e maneho financiero di Hulanda.

Mirando e forma con Aruba a bin ta saliendo di e crisis financiero di pandemia, ta un base solido pa inicia c’un proceso di negociacion, no a base di representacion di un solo persona manera a bin ta e caso cu Prome Minister Wever Croes for di 2018 pero caminda un delegacion nacional cu envolvimento di tur gremio, ta forma parti di e proceso aki.

E tempo cu solamente un minister ta firma un acuerdo di peso cu Hulanda sin aprobacion di Parlamento di Aruba, tin wordo manda pa olvido pa muestra gobierno Hulandes cu e negociacionnan nobo, mester ta mas habri cu ta carga sosten amplio di Aruba.



IMPORTANTE

Ultimo reaccionnan di Prome Minister cu a dicidi di pone tur su responsabilidad un banda y benta e asunto di RAft riba Parlamento di Aruba, of miho bisa riba e 11 parlamentari- onan cu ta sostene su gobierno, ta muestra cu gabinete Wever Croes II practicamente no tin mucho di bisa na e proximo gobierno Hulandes.

Ta un situacion cu ta habri caminda pa un proceso politico nobo tuma luga, caminda pa cera un bloke nobo pa biaha pa Hulanda y sinta negocia di nobo cu gobierno di e pais aki, ta necesario pa Aruba haya un gobierno nobo.

Pues pa habri e posibilidad unico aki ta rekeri cu asina cu reces Parlamentario caba aki dos siman, Prome Minister Wever Croes bishita gobernador y entrega retiro di Parlamento y habri caminda pa un proceso electoral nobo pa pueblo tuma un decision di kico tin cu pasa cu henter e asunto di ley di RAft.

E lider di MEP ta bon na altura cu el a hinca su mes y henter e pais, den un situacion hopi delicado y si realmente su persona kier ta integro pa cu su pais, entrega retiro di su gabinete y habri caminda pa un comienso nobo pa pueblo di Aruba, mescos cu na fin di aña pueblo di Hulanda lo inicia un era nobo c’un gobierno nobo!



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Ley di RAft tin cu “bin pa bay”

Un acuerdo nobo ta necesario pero negocia pa un gobierno nobo

Unico argumento cu Hulanda tin contra di gabinete Wever Croes II na e momentonan aki pa loke ta refinanciamiento di e ‘debe di pandemia’ ta cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a bay di acuerdo cu condicionnan cu Hulanda a pone pa haya e fianza aki.

Ta un hecho cu loke Prome Minister Wever Croes awe no kier acepta, ta su persona a acepta y ta su firma ta bou di e documento cu a oficialisa e prestamo aki y el a haci esaki c’un sonrisa di satisfaccion riba su cara.

Na momento cu Parlamento di Aruba aproba e ley di RAft aki, ta practicamente ta converti Parlamento di Aruba como un tipo di stempel parlament caminda e maneho financiero di gobierno, ya no ta responsabilidad di parlamento mas pero di oficialnan Hulandes.

Un situacion cu na e momentonan aki no ta diferente ya cu ultimo tres presupuesto di pais Aruba, a wordo trata y aproba dor di Parlamento, esta fraccionnan cu ta sostene gobierno pero na final di dia ta CAft ta esun cu tin cu duna aprobacion pa e presupuestonan aki wordo firma pa su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt.

Den pasado ya caba CAft a exige di gabinete Wever Croes II haci cambio den presupuestonan supletorio pa asina esakinan wordo aproba oficialmente, pues cu ya introduccion di RAft, mucho lo no cambia pero sin en involucramento di gobierno Hulandes ta bira ainda mas intensivo.

Hecho ta na e momentonan aki, cu gabinete Wever Croes II, apesar cu Prome Minister ta papia di kier negocia e asunto di introduccion di RAft, realidad ta cu su gobierno no por negocia mas riba e particularidad aki ya cu Hulanda simplemente no tin respet of confiansa den gabinete Wever Croes II.

Ta for di 2018 gobiernonan di Prome Minister Evelyn Wever Croes a cuminsa un serie di confrontacion cu gobierno Hulandes, caminda ta firma acuerdo y palabracionnan cu ta ser haci, hopi di nan riba sugerencia di gobierno di Aruba, pa despues no respeta e acuerdonan aki.

Aruba ta bayendo bon, e recuperacion economico ta ser elogia y ta reconoce cu e situacion financiero di pais Aruba, ta sumamente positivo pero pa un motibo of otro, gobierno



Hulandes, of miho bisa gobiernonan di ex Prome Minister Mark Rutte, no tabata confia gobiernonan di Evelyn Wever Croes.

E lider di MEP tin rason di bin dilanti y bisa cu nan ta negociando cu Hulanda riba e condicionnan di refinanciamiento di e debe di pandemia prome cu luna di October yega, ya cu negociacionnan serio caminda respet ta domina, ta necesario pa yega na un consensus cu ta cumbini ambos pais.

Sinembargo ta logico cu pa Aruba ta dificil pa mandatarioman cu a faya barbaramente den ultimo cinco aña, bolbe bay negocia riba asuntonan cu a acepta y a bay di acuerdo cu esakinan, pues Gabinete Wever Croes, principalmente Prome Minister Evelyn cu a firma TUR documento, no tin e integridad, no tin e respet y tampoco ta gosa di confiansa di mandatarionan Hulandes pa atende un asunto cu el a atende caba.

Den henter e asunto di ley di RAft aki, ta rekeri dialogo nobo, negociacion nobo pero tambe c’un gobierno nobo y ta algo cu e lider di MEP tin cu realisa, cu su persona y su gobierno, no tin rol pa hunga pa cambia e situacion cu tin.

Si dado caso ley di RAft bin tog, e mester tin un fecha pa su introduccion pero principalmente mester tin su fecha pa bay tambe y no laga Hulanda sigui “colonialisa” gobernacion di e pais aki.

**CMB**

CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Update • Upgrade
Switch
Saturdays

THE NEW CMB
BUSINESS ONLINE BANKING

Migration assistance sessions

July 29
2023

9am • 1pm

Noord
Branch



Switch y
Participa pa Gana
Afl. 5,000.00

Switch to **CMB Business Online Banking**
and enter to win **Afl. 5,000.00**

Step into the future of business banking with CMB Business Online Banking! Switch before August 15, 2023, for a chance to win a cool Afl. 5,000 The Florin Card Corporate Cashback.

SCAN TO
SWITCH
& WIN!



cmbnv.com |



STARBUCKS®

Disfruta di un dushi Frappuccino, Latte, of Cappuccino cu un tremendo bolo, of asta un breakfast sandwich na Starbucks y ricibi 25% di descuento den e luna di July.

JULY

25%

DISCOUNT

Solamente obtenibel na Marriott Starbucks, y no ta aplicabel riba e mercancia.



MARRIOTT RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO



STARBUCKS®

DVG ta desmenti:

No tin variante nobo di COVID

Desde diaranson a cuminsa circula diferente informacion riba posibel variante nobo di COVID-19 XBB.1.16 cu lo ta na Aruba y cu ta hopi peligroso, DVG kier informa cu e informacion aki no ta corecto.

E variante aki XBB.1.16 no ta uno nobo, e ta conoci for di luna di april y alcontrario na e informacion cu ta circula, ta duna sintomanan hopi leve. Na Aruba DVG ta sigui registra pa siman casonan positivo di COVID pero no tin motibo na e momento aki pa lanta e preocupacion den comunidad mirando cu e cantidad di casonan ta limita (7 pa siman) y mayoria caso di COVID ta recupera sin ningun complicacion.

Banda di COVID tambeta circulariba nos isla otro virusnan manera Adenovirus, Rhinovirus A/B/C, Parainfluenza virus, **Metapneumovirus y RSV cu ta duna sintomanan manera entre otro:**

- Dolor di garganta
- Keintura
- Tos
- Congestion di sinus
- Diarea y/of sacamento

Confirmed Respiratory viruses by agecategory, EW 28 (9-15 July 2023)



Age Category	2019-nCoV	Adenovirus	Metapneumovirus	Parainfluenza virus	Rhinovirus A/B/C	RSV
0-17 yrs	1	1	2	0	10	0
18-29 yrs	6	2	0	0	0	0
30-44 yrs	2	0	0	0	0	0
45-64 yrs	1	0	0	0	0	0
65+ yrs	2	0	0	0	0	0

• Dolor di cabes/dreymiento di cabes.

Nos ta observa cu den mayoria caso di sintomanan respiratorio Rinovirus y Metapneumovirus ta afectando hobennan entre edad di 0 pa 17 aña mientras di otro banda COVID ta afectando esnan entre edad di 18 aña cu 65 aña of mas.

Departamento di Salud Publico cu ayudo di diferente partnernan continu-

amente ta monitor pa medio di sentinel pa virus cu por ta circula y causa molester of menasa pa salud publico di Aruba.

DVG ta conseha comunidad pa sea mas consciente di nan higiena di man, evita contacto cu hende cu ta malo cu sintoma di griep ,come mas fruta y berdura, bebe hopi awa y bebe supliemento cu por yuda hisa defensa di e curpa.

Weekly SPECIALS



<p>WAS 42.99</p> <p>35.99</p> <p>Per KG</p> <p>Angus Entrecanto</p>	<p>WAS 16.49</p> <p>13.99</p> <p>Each</p> <p>Panamei Shrimp 41/50 CPT0 12oz</p>	<p>WAS 28.99</p> <p>26.99</p> <p>Per KG</p> <p>Angus Pepper Steak</p>	<p>WAS 14.95</p> <p>12.95</p> <p>Per BAG</p> <p>Halos Clementines 3lb</p>
<p>WAS 6.95</p> <p>5.89</p> <p>Per KG</p> <p>Peppers Green</p>	<p>WAS 15.49</p> <p>9.99</p> <p>Per KG</p> <p>Half om Half/ Ground Beef/Pork</p>	<p>WAS 3.79</p> <p>2.85</p> <p>Per KG</p> <p>Cabbage Green USA</p>	<p>WAS 4.95</p> <p>3.89</p> <p>Each</p> <p>Lettuce Iceberg Wrapped</p>
<p>WAS 8.49</p> <p>7.85</p> <p>Per BAG</p> <p>Apples Gala 3lbs</p>	<p>DIARY/FROZEN</p> <p>WAS 4.59</p> <p>3.79</p> <p>Each</p> <p>EE Original Margarine Spread Quarts 16oz</p> <p>WAS 3.59</p> <p>2.99</p> <p>Each</p> <p>TJ Farms Select California Blend 12oz</p>		
<p>HBC/GM</p> <p>WAS 14.00</p> <p>9.99</p> <p>Each</p> <p>Super Wet Azul Gel Blue 2.2lb</p> <p>WAS 6.69</p> <p>5.99</p> <p>Each</p> <p>Kleenex Facial Tissues White 160ct</p>		<p>DELI/BAKERY</p> <p>WAS 4.99</p> <p>3.99</p> <p>100 GR</p> <p>Yorkham</p> <p>WAS 3.99</p> <p>2.99</p> <p>100 GR</p> <p>Havarti Danish Cheese</p>	

AVAILABLE AT SHABA AND SAVANETA

<p>WAS 10.29</p> <p>9.29</p> <p>Each</p> <p>Ocean Spray Cranberry Juice Cocktail 64oz</p>	<p>WAS 6.69</p> <p>5.99</p> <p>Each</p> <p>Hak Chili con Carne 700g</p>	<p>WAS 19.39</p> <p>17.99</p> <p>Each</p> <p>Quaker Oats Old Fashioned 42oz</p>	<p>WAS 7.29</p> <p>6.49</p> <p>Each</p> <p>Spar Zonnebloemolie 1ltr</p>	<p>WAS 52.99</p> <p>44.99</p> <p>Each</p> <p>Purina Dog Chow Complete Dry Food Original 18.5lb</p>
---	---	---	---	--

SUPER
Do it Center.

VALID FROM
28 JULY - 03 AUG 2023
and while supplies last

Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk ta informa di procesonan y cambionan andando den Parlamento

Parlamento actualmente ta cu reces y lo ta bek na trabao dia 16 di augustus. Sigur ta hopi importante pa informa pueblo di e procesonan y sigur e trabaonan cu a bin ta haci desde apertura di aña Parlamentario 2022-2023 te cu reces di juli. Durante e dianan venidero mi lo informa pueblo tocante reunionnan publico di aña Parlamentario 2022-2023, status di independisacion di Parlamento di Aruba y tambe status di mehoracion di infraestructura y ampliacion di personal.

Reunionnan publico

Na Parlamento nos conoce dos tipo di reunion: Reunion Publico ('Openbare Vergadering'), unda cu e Parlamentario por trece mocion, amienda riba ley y vota riba e ley y tambe Encuentro Publico ('Openbare Bijeenkomst'), unda cu esaki tin mas un caracter informativo pa Parlamento y pa pueblo. E dos reunionnan aki ta tipifica pa responsabilidad ministerial, paso hopi biaha por wak Parlamentarionan ta pidi reunionnan publico riba personanan y



esaki ta contra ley y no ta ser honra. Tambe ta pidi reunionnan cu gremionan, pero gremionan no ta carga responsabilidad ministerial na Aruba y ta manda esakinan pa comisionnan correspondiente cu nan presidentenan mes por dicidi si ta haci esaki publico of no y esey ta un maneho cu ta ser aplica bao mi presidencia.

Desde apertura di aña Parlamentario

2022-2023 a tene un total di 24 Reunion Publico na unda 22 ley a ser atendi y pasa den Parlamento y unda un biaha mas nos ta drenta reces sin ley pendiente pa ser trata. Tin leyman cu a ser procesa, pero cu ta na Gobierno pa contesta preguntanan di Parlamentarionan y una bes esakinan drenta nan lo wordo poni riba rol. Banda di esaki tambe nos tabatin 20 Openbare Bijeenkomst y sigur unda tur peticion a ser atendi di mi parti conforme procedura y unda ainda tin peticionnan cu a ser manda pa comisionnan cu e presidentnan di e comisionnan tin di atende cu nan despues di reces.

Den proximo edicion lo enfoca riba e proceso di independisacion di Parlamento.

Pa mas informacion por subi riba Parlamento di Aruba su website na www.parlamento.aw of por bishita nos pagina di Facebook: 'Parlamento di Aruba'.

Dama a cay cu su step/scooter electrico y rasca su curpa

Diahuebs algo prome cu 5or di atardi un dama ariba un step/scooter di coriente a bay crusa e rotonde di Palm Beach y a slip cay cu e aparato. E dama na momento cu e la cay e la bay wanta riba su brasa y a sinti esaki. Na prome instante a pensa cu e dama lo a fractura su brasa.

Mesora a pidi pa polis y ambulance, na yegada di ambulance e Paramediconan a controla e dama su brasa y e no tabata kibra. E dama tabata tin tambe varios rasca na curpa. Paramediconan a controla e dama na e sitio y despues a sigui nan caminda.

Polis a tuma tur datos y tambe a dun'e un lift despues pa su cas.



JINGLE BELLS IN JULY

SALE

UP TO **40%** OFF



28 & 29 JULI 2023

8AM-9PM | CAMACURI

RIBA PARKING LOT

• DJ SKY • GRUPO DI BETICO Y MUCHO MAS..

*Promocion ta valido riba fecha stipula,
solamente na Do it Center Camacuri
y tanten cu tin den stock.



DOITCENTERARUBA



DOITCENTERARUBA



DOITCENTERARUBA

Do it Center.
Camacuri

Minister Rocco Tjon:

Fundacion 'Tur Cos Ta Posibel' ta expande nan colaboracion cu KIA

Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a reuni cu e fundacion 'Tur Cos Ta Posibel' (TCTP), den cuadro di KIA. TCTP ta originalmente un organisacion cu a transforma den un fundacion na aña 2019, y ta conta cu fondonan di "Ersamus+" y "European Solidarity Corps". Nan meta ta pa brinda un apoyo na otro organisacionnan local pero tambe nos hubentud pa yega nan maximo potencial, door di brinda diferente tipo di workshop den cuadro di inclusion social manera arte, deporte y social-cultural.

Desde aña 2019, TCTP ta brindando actividadnan di arte, deporte y social cultural na KIA, especificamente pa e dama y hobennan, sinembargo esaki a stop den temporada di COVID, pero a inicia bek na October di 2022. TCTP ta trahando cu varios fundacion y organisacionnan local pa asina brinda lesnan di futbol, volleyball, baile y arte na hobennan y damanan cu ta ubica na KIA. TCTP ta traha a base di profesionalnan boluntario manera Popcorn Club, Arte Sano y YMCA pa menciona algun.

Actualmente tin seis boluntario trahando na KIA 4 bes pa siman, cual ta bayendo bon. A base di e reaccion y e exito di e programa, a expande e programa y lo cuminsa brinda workshops di musica tambe. Recientemente,



TCTP a logra obtene fondo adicional di "Samenwerkende Fondsen Cariben" na maart, di cual a logra cumpra algun recursonan pa asina por continua cu e programanan di arte, baile, y musica.

Segun Minister Tjon, ta trata di un proyecto sumamente positivo, di cual a reuni cu e fundacion, pa asina sondea e posibilidadnan pa expande e proyecto aki pa futuro y wak con por traha hunto, pa asina garantiza e continuidad di e proyecto aki na e bienestar di esnan cu ta tuma parti na e proyecto aki. Na october binidero, lo firma un convenio cu TCTP pa asina formalisa e colaboracion aki.

TARA LOUNGE

by Elements

RESTAURANT

SUNDAY BRUNCH

\$110 PER COUPLE | CHAMPAGNE INCLUDED

11:45 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS

AC INDOOR & OUTDOOR SEATING

RESERVATIONS REQUIRED

elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3

Minister Geoffrey Wever:

Balor di importacion a subi te cu juni 2023

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, ta informa cu Oficina Central di Estadistica a publica informacion di cifranan di importacion y exportacion pa e segundo kwartaal di 2023.

Aruba como economia chikito ta importa mayoria productonan cu cada un di nos ta cumpra den supermercado of tienda. Ta trata di entre otro productonan pa uzo diario manera cuminda, bebida te material di construccion.

E productonan ta yega Aruba via barconan o avionnan di diferente paisnan y ta destina pa produccion y consumo local of Freezone. Tur productonan ta wordo categorisa den seccionnan manera por ehempel productonan alimenticio.

Te cu juni di 2023, e balor di productonan importa a yega un suma total di Afl. 1.4 biyon. Di e suma aki, Afl. 1.3 biyon ta destina pa produccion y consumo local y Afl. 69 miyon via Freezone pa exportacion. E peso total te cu juni di 2023 a yega un total 345 miyon kilo di cual 340 miyon kilo ta e peso importa pa produccion y consumo local y 5 miyon kilo via Freezone pa exportacion.

E data ta muestra cu e balor y peso te cu juni di 2023 ta muestra un subida compara cu 2022. Te cu juni di 2023 e balor di importacion total a subi cu 184 miyon florin, y e peso total a subi cu 44 miyon kilo. Te cu juni di 2022 e balor di importacion y peso tawata respectivamente 1.2 biyon florin y 300 miyon kilo.

Importacion te cu juni di 2023 ta muestra solamente un subida den balor compara cu importacion te cu juni di 2019. Motibo di esaki ta cu den segundo kwartaal di 2023 e peso di importacion tawata menos cu e segundo kwartaal di 2019. Balor y peso di importacion te cu juni di 2019 tawata respectivamente 1.1 biyon florin y 358 miyon kilo.

Analisis ta muestra cu e balor di importacion te cu juni di 2023 a subi cu 25% compara cu e mesun periodo di 2019, den peso over di e mesun periodo importacion den kilo a a baha cu 4%. Esaki ta un indicacion cu aunke nos ta importa menos den peso, e balor di importacion ta relativamente mas halto door di e impacto di prijsnan halto internacional: nos ta paga relativamente mas pa nos importacion.

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta monitor continuamente desaroyo di importacion y exportacion di productonan y su impacto riba economia di Aruba.



Pa mas informacion over di cifranan di importacion y exportacion di nos pais por bishita e website www.cbs.aw



Bin bishita nos y probecha!
Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 - 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Land Aruba Academy ta ofrece empleadonan publico e oportunidad pa desaroya nan habilidad y talentonan laboral



Gobierno di Aruba a invita sr Adolph Croes di Departamento di Recurso Humano (DRH), pa durante un conferencia di prensa hunto cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes, duna un splicacion amplio di loke ta e in-

troduccion di e proyecto “Land Aruba Academy”. Señor Croes a splica cu na inicio di 2023, den cuadro di landspakket, ora a introduci prestatie management, DRH a mira e necesidad pa duna empleadonan publico e hermentnan necesario pa por desaroya nan habilidad y talentonan.

Land Aruba Academy ta un plataforma digital, cu ta brinda oportunidad na empleadonan publico pa scoge entre mas di 700 curso, cu por yuda nan desaroya nan mes, cu e resultado final di optimalisa calidad y efectividad di e servicio cu nan ta brinda comunidad. Sr Croes a indica cu e proyecto aki ta uno simpel pa maneha y ta accesibel via computer, tablet y celular na cualkier momento. Actualmente e cursonan ta na Hulandes y Ingles, pero ta trahando pa por introduci cursonan na papia-mento den futuro. Tin cursonan manera “micro learning” cu ta videonan cortico di diferente topico, “master class” cu ta videonan di 30-45 min riba topiconan mas amplio, “online training” na unda e empleado ta haya un certificado, “Collections” cu ta topiconan cu ta compila e sistema di enseñansa y hopi otro mas.

Desde introduccion di e proyecto aki, DRH a nota e entusiasmo grandemente, mirando cu hopi departamento a registra caba. Pa e empleadonan cu no a registra ainda, por haci esaki via nan hefe di departamento, cu lo duna DRH tur informacion y dato di e empleado cu ta desea pa sigui e curso. DRH na su turno lo manda un e-mail pa e persona activando asina e curso cu e ta desea.

Prome Minister a indica cu e proyecto aki ta di gran balor pa e empleadonan publico cu ta desea di desaroya nan capacidad y conocimiento, pa asina crece den nan trabou. Cada empleado por haci uzo di e plataforma aki, gratuitamente pa asina engrandece y/of mantene nan conocimiento “up to par”. “Nos ta bibando den un mundo, na unda cosnan ta cambia diariamente. Ta nos deber como dunado di trabou, pa ofrece nos empleadonan e oportunidad pa keda desaroya nan mes, pa asina por fungi optimal den nan area laboral. E ta keda na cada un di boso pa tuma e oportunidad grandi aki, pa asina yuda bo desaroyo personal y yuda nos, hiba pais Aruba dilanti,” Prome Minister a expresa.

WE ARE HIRING

#1 TOP HOTEL IN THE CARIBBEAN
#18 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

POSITIONS:	BENEFITS:
• DIR. OF SALES & MARKETING	• ATTRACTIVE SALARIES
• HOST/HOSTESS (AM/PM)	• BONUS OPPORTUNITIES
• BEACH ATTENDANT	• 5-DAY WORKWEEK
• SERVER (PM)	• UP TO 27 VACATION DAYS (BASED ON YEARS OF SERVICE)
• F&B SUPERVISOR	• INSURANCES
• SOUS CHEF	◦ LIFE INSURANCE
• CONCIERGE/FRONT DESK AGENT	◦ VISION & DENTAL
• FRONT OFFICE SUPERVISOR	◦ HEALTH DISABILITIES
• HOUSEKEEPING SUPERVISOR	• SAVINGS & LOANS PROGRAM
• TECHNICIAN	• EMPLOYEE DISCOUNTS
• ENGINEERING SUPERVISOR	

APPLY ONLINE AT WWW.BUCUTI.COM/CAREERS

Minister Maduro di Finansa ta informa:

Desde 1 di augustus 2023 invoerrechten di varios articulo lo baha

E Decreto Ministerial pa baha tarifa riba impuesto di importacion riba mas di 660 post a keda publica

Minister Xiomara Maduro ta informa cu hunto cu e co-bransa di BBO na frontera tin un simplificacion y cambio den tarifa di impuesto riba importacion (invoerrechten) di varios producto. E Decreto Ministerial pa introduci e simplificacion y rebaho den invoerrechten a keda publica dia 26 di juli 2023 den 'Afkondigingsblad'. Den e lista cu ta compaña e Decreto Ministerial 'Regeling tijdelijke tariefsverlagingen invoerrechten,' por mira tur e categorianan di producto pa cual nan tarifa di impuesto lo baha desde 1 di augustus proximo. Ta trata aki di mas di 660 post cu ta conoce un cambio. Aki ta sigui algun ehempel pa categoria di producto.

Cuminda y bebida

E mandatario ta informa cu e tarifa di importacion riba algun producto di cuminda y bebida ta baha, por ehempel, productonan pa cual tabata cobra 6% manera buttermilk, baking powder, yoghurt cu fruta of cacao y azeta, ta bira 0%. E tarifa di 12% pa chuculati y coconut milk ta baha na 6%. Binager y cuminda pa bestia tambe ta baha di 12% pa 6%. E tarifa pa oester ta baha di 32% pa 22%.

Aparato pa genera energia berde, vehiculo electrico y auto

Pa loke ta trata aparato cu ta consisti di energia y aparato pa genera energia berde e tarifa ta baha di 2% pa 0%. Esaki ta conta pa airco di tipo inverter, airco di sistema VRF y VSV, frigidair, freezer y vitrinanan di energia eficiente, wasmashin y dryer di energia eficiente, tambe bombio di luz di energia eficiente y bombio di LED. Turbina di biento y parti di dje y solar panels y parti di dje tambe ta conoce un reduccion di tarifa di 2% pa 0%. E tres diferente invoerrechten pa auto di respectivamente 30%, 40% y 50% ta wordo ahusta na un solo tarifa di 32%. Pa vehiculo electrico, di transporte di 10 persona of mas, brommer, segways y bais electrico e tarifa ta baha di 2% pa 0%.

Producto di industria di textiel, instrumento musical y buki

E tarifa di importacion pa algun producto di industria di textiel manera tela, serbete, cortina y clechi di cama, tambe ta baha di 12% pa 6%. E tarifa di importacion riba instrumento di musica manera clarinet, trompet, saxofon y fluit a conoce un reduccion di 22% pa 12%.

Pa loke ta trata buki, e tarifa ta baha di 6% pa 0%. Esaki ta encera buki di dibuho, pintura, color pa mucha, buki di



musica, skirbi, imprimi of ilustra, material cartografico imprimi di tur sorto (atlas, mapa mural, y globo).

Material pa construccion y otro productonan

E tarifa di importacion pa material di construccion cu actualmente ta 10% ta wordo reduci na 6%. Alabes ta reduci e tarifa di importacion di otro productonan manera stempel, djente sintetico/artificial, mashin pa stimula curason di 12% pa 0%. Pa hangers, tabla pa strika paña, glas di bebe y decoracion, articulo di cushina (cuchiu, forki), pampers pa baby, tampons, e tarifa ta wordo reduci di 12% pa 6%.

Decreto Ministerial riba www.gobierno.aw

E Decreto Ministerial 'Regeling tijdelijke tariefsverlagingen invoerrechten' hunto cu e lista di e tarifanan cu ta conoce un rebaho, ta disponibel via https://www.overheid.aw/actueel/afkondigingsbladen_46859/

-E GAME CORNER-

GAMING NEWS

Tin chens cu nos ta wak Nintendo Switch 2 den mercado den luna di maart 2024

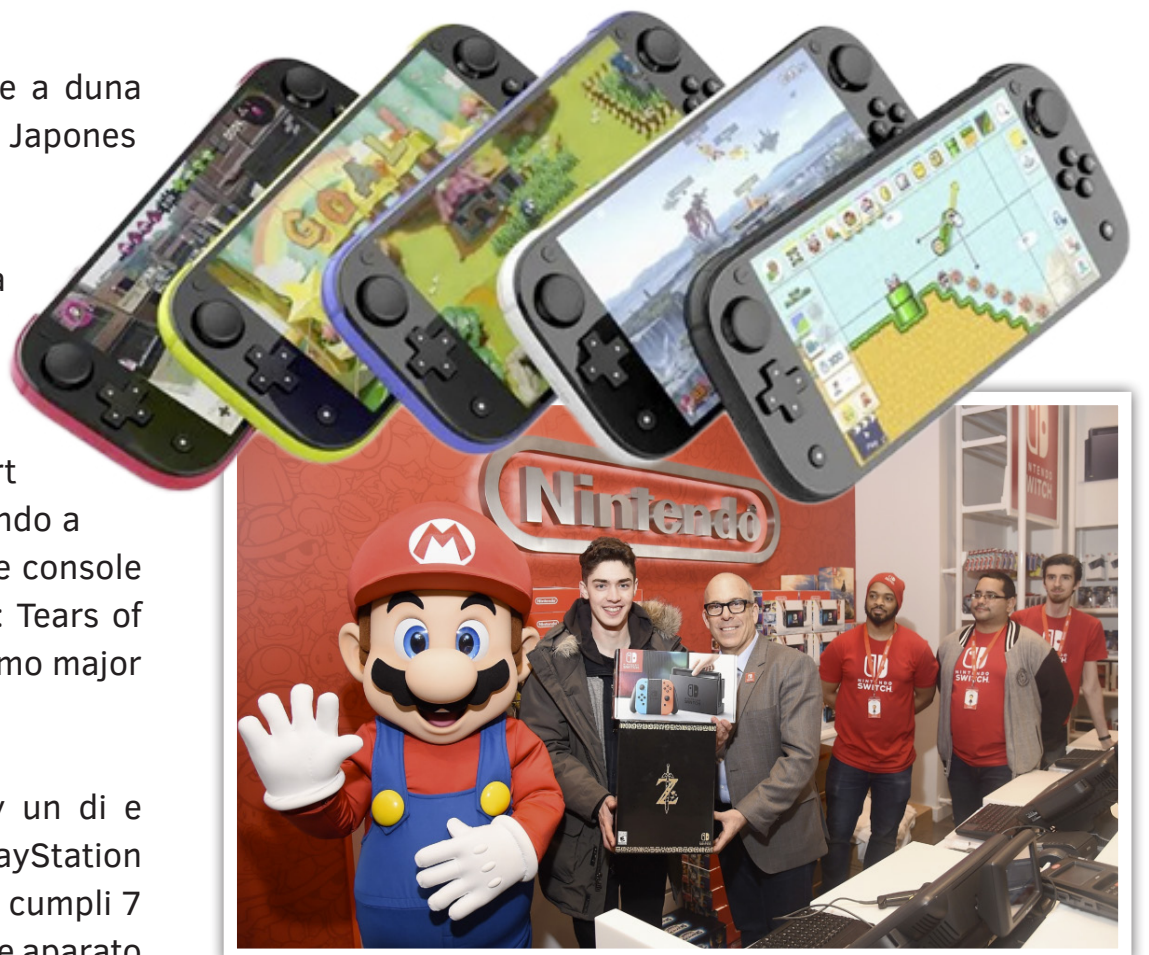
Parce cu e supplier di Nintendo su componente a duna un hint riba e release date di e gaming console Japonés nobo, cu mas sigur lo ta e Nintendo Switch 2.

Volgens e noticia di afo, un supplier hopi conoci pa traha cu Nintendo door di manufactura e Image Sensor di e Nintendo Switch actual, a laga sa cu nan ta trahando componentenan nobo pa un Gaming Console nobo cu un release date di Maart otro aña. Esaki ta cuadra cu e rumor nan cu Nintendo a cuminsa focus riba e development di nan siguiente console despues cu e lansamento di The Legend of Zelda: Tears of the Kingdom, cual a wordo menciona cu lo ta e ultimo major exclusive cu lo sali riba e Nintendo Switch actual.

E Switch ta Nintendo su console mas popular y un di e console mas bendi rond di mundo, net bou di e PlayStation 2 di Sony, pero no por gaña si, e console aki ta bay cumpli 7 aña caba, y bo ta wak e limitacion caba di e edad di e aparato aki. Hopi tempo caba e fanatico di Nintendo ta sperando pa tende algo di e siguiente switch cu no ta e OLED model di e mesun console bieu. Dus den otro manera, a yega tempo pa Nintendo cuminsa introduci e successor di e Nintendo Switch.

Kico e por ta? Nintendo Switch 2 mes of algo completamente nobo?

Si un cos ta claro ta cu Nintendo nunca no a yega un version 2 di un home console. Esunan mas similar tabata e NES y e SNES. Despues di Nintendo 64, tur console tabata completamente otro di esun prome. Mane Nintendo ta bisa, tur console mester introduci un manera nobo y creativo pa hunga. Loke ta e handheld console, esaki si nos tabata tin diferente version di aparato, den e era di Gameboy a cuminsa cu esun original y a termina cu e Gameboy Advance Micro, despues tabata tin e Nintendo DS era cu a termina na e New 3DS XL. Despues di esaki e Switch a sali cu ta e hybrid di e Console y Handheld version di Nintendo. Dus si berdad nan lo traha un upgraded version di e Switch e orey spera berdad



e lo wordo yama Nintendo Switch 2 y no haci e mesun fout di e Wii y WiiU.

Kico e Rumornan ta bisa?

Volgens e media outlet chines cu yama MoneyDJ, na comienso di 2024, lo tin un gaming console nobo den mercado cu posibelmente ta di Nintendo. E bron di esaki ta bin personanan cerca di PixArt ken ta e compania di Taiwan cu ta manufactura e CMOS image sensor pa Nintendo desde 2006. PixArt kiermen cu nan ta bay lansa un “japanese gaming console” di un di nan “long-time costumers” prome cu spring 2024. Hopi ta specula cu esaki por ta den luna di maart. Normalmente ora un hardware nobo sali, hopi compania ta prefera di saca esakinan net prome cu temporada di Pasco, pero Nintendo Switch mes a sali den maart do 2017, dus porta nan lo saca e Nintendo Switch 2 riba e di 7 aniversario.

Kico boso mes ta pensa? A yega tempo pa nos haya un console nobo di Nintendo?

Violet Spa

Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexología Podal
- Detox Lónico



+297-740-5235

Ubicación bajo demanda

Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena




BEAUTY & SPA

Food Truck Festival San Nicolas ta diabierna awo y bo no por perd'e

Diabierna awo, 28 di juli 2023, e comunidad di Aruba tin un tremendo oportunidad pa savoria un variedad di cuminda, gosa di un bon ambiente, y re descubri e atraccionnan di down town San Nicolas durante e prome San Nicolas Food Truck Festival; un festival organisa pa Harambe Foundation y Vibration PR cu e sosten di Aruba Tourism Authority, Setar cu Pay.aw, y Tropical Bottling Company. E evento lo cuminsa for di 6'or di atardi y lo core te mey anochi caminda cu lo ofrece e oportunidad pa savoria dushi cuminda y y participa den competencia dibertido. E obhetivo di e evento ta pa genera mas bishitante pa e area di San Nicolas y tambe fomenta un participacion comunitario. Por bishita e evento aki completamente gratis caminda cu lo ofrece un variedad grandi di atraccion y actividad pa bishitante di tur edad den caya principal di San Nicolas. E atraccionnan ta consisti for di kids corner, musica en bibo, un variedad di craft beers pa amante di cerbes, te na competencia di comemento di hot dog.



Lo tin un area di Hot Wheels caminda por wak, intercambia of bende e autonan aki. E Kids Corner lo ofrece trahamento di crochet y slime, entre otro. Tambe bishitantenan di e actividad tin e oportunidad di haya vouchers gratis pa uza na un di bo food trucknan preferi. Alabes, por probecha saca potret na un di e muralnan uzando e hashtag #sannicolasfoodtruck2023y asina participa pa gana premio.

Prepara pa los e pianan ya cu e entretenimento musical lo ta bou di encargo di nos gran musiconan local manera Carlos Bislip Jr. y su Jazz Trio y Grupo di Betico. San Nicolas Food Truck

Festival 2023 ta un celebracion di bon cuminda, bon musica, bon ambiente, y bon momentonan hunto. P'esey mes, bisa bo famia, amigo, bisiña pa subi auto y bin pariba diabierna awo pa presencia San Nicolas Food Truck Festival.

Prepara pa come dushi burgers, cuminda Caribense, BBQ, bebidanan delicioso y sin laga afo cos dushi. Ta recomenda pa bin cu placa los pa cumpra na e diferente truck, sin embargo lo tin tambe mashin pa swipe carchi di banco. Pa mas informacion por yama 593-2880 of e-mail info@vibrationpr.com.

Addonsito ta felicita Amilias Care Service “Cas Ma Chia”

Recientemente mi tawatin e honor di fungi como maestro di ceremonia, cu guia musical di artista Chris Kross, pa un apertura particular na Pos Chikito. Dilanti di un publico grandi, e cas pa adultonan “Cas Ma Chia” tawata inaugura.

Tanto director Reeshma Tromp como e guia di cuido di Cas Ma Chia, Mary-Ann Kock a papia y a gradici un y tur cu a colabora pa haci e cas pa cuido di adultonan mayor di Aruba, un realidad.

Un momento bunita tawata e contamento di e storia di señora Sira Boekhoudt “Ma Chia” na tur presente. Señora Sira Boekhoudt a bira viuda ora cu su yiunan tawata chikito. E ta un persona cu pa ocho (8) biaha a haya cancer y a sobrevivi esaki. “Ma Chia”, a sa di lanta su yiunan cu tanto cariño



haciendo dos (2) trabao como cu e nunca a ricibi pensioen di viuda. E tawata presente y a haci acto di inauguracion oficial. Cu esaki mi ta gradici e team completo di Amilias Care desando nan hopi cariño y exito den e trabao importante aki.



PASEO HERENCIA

*THE BEST ENTERTAINMENT
IN THE BEST ENVIRONMENT*

- **LATEST RELEASES**
- **RECLINING SEATING**
- **LASER PROJECTION**
- **7.1 DOLBY SOUND**
- **RESERVED SEATING**
- **ONLINE TICKETING**
- **CONCESSION AND DELI**

Parlamentario Marco Berlis (MEP) ta reacciona riba Marisol su declaracionnan riba RAft

Pasobra Marisol no a haci su trabao como Parlamentario den pasado, Hulanda mester a actua contra Aruba na 2015!

Mi no por bisa cu mi tabata asombra ora mi wak e declaracionnan politico di sra.Lopez-Tromp den prensa riba su pensamiento con Gobierno ta tratando cu e negociacionnan di RAft. Pa pueblo compronde con Raft a yega na nos porta, nos mester compronde e trayecto completo y kende tur a haci cu awe nos tur mester enfrenta e realidad aki. Tampoco ta bay ta un sorpresa pa pueblo cu net esunnan cu awe ta grita cu pecho halsa, tabata net esunnan cu a causa, sostiene y vota na fabor di e proceso desastroso aki cu awe Aruba ta contemplando un RAft.

Marisol a sostiene AVP completamente pa destrui Aruba su Finansa Publico

(1) Marisol Lopez-Tromp como Parlamentario y presidente di Parlamento di AVP a sostiene tur e deficitnan desastroso di Gabinete Eman I-II. 2010: Afl.188.6 miyon, 2011: Afl.325.2miyon, 2012: Afl. 443.3miyon, 2013: Afl.332.8miyon, 2014: Afl.405.8 miyon, 2015: Afl.184.6miyon... y asina Aruba a yega na 86.2% di su GDP na debe (ARA, CAFT, IMF).

(2) Marisol Lopez Tromp como Parlamentario di AVP a sostiene, aproba, y apoya e Gobierno corrupto di AVP y asina Hulanda mester a interveni pa introduci CAft pa via di nan maneho desastroso. Asina supervision financiero di Hulanda a yega Aruba.

(3) Marisol Lopez-Tromp a sostiene desaster, p'esey e ley di supervision financiero a bin, esta e LAf, ademas di un KB.

(4) Marisol Lopez-Tromp a sostiene e proyecto 'Bo Aruba' di AVP, cu despues a wordo critica y husga pa Algemene Rekenkamer como un proyecto devastador, maneha irresponsabel, sin por hustifica unda 1.6 biyon florin a bay, 1.6 biyon florin! No tabata tin control y e rapportnan a sali devastador pa Gabinete Eman, pero asina mes Marisol a vota VOOR!

(5) Marisol a aproba pa Gabinete Eman bay di 7 pa 9 minister!

Marisol Lopez-Tromp su posicion riba RAft: ENTREGA SIN NEGOCIA!

Marisol a saca un articulo ultimo aki den cua e ta declara algun punto central:

(1) "Gobierno no kier supervision financiero." Ma sra.Lopez-Tromp, kico CAft y LAft ta anto? Nos ta pro supervision financiero, sigur despues cu ABO mes a canta den coro VOOR pa e desastre financiero mas grandi den historia di nos pais! Esaki hamas por bolbe sosode!

(2) "Gobierno mester segura cu nos generacion futuro tin un situacion miho aki na Aruba". Ma bon, esey tabata Marisol su pensamiento como Parlamentario di Mike Eman, ora bo a aproba 2.4 biyon florin na deficit?

Bo tabata preocupa pa nos generacionnan ora ba grita voor pa redobla nos debe nacional y manda nos pais bancarota?

(3) "Gobierno ta kere cu Den Haag ta Sinterklaas." No Marisol, Gobierno ta luchando pa haya derecho igual mescos cu Corsou y St.Maarten a haya kwijtschelding. Ta negociando pa varios punto cu ta importante pa e pais logra den un acuerdo pa cu e ley. Ta luchando pa e miho acuerdo posibel pa nos pais. Algo cu abo nunca lo por compronde y nunca a haci.

(4) "Parlamento 11 ta mudo." No, nos ta trahando. Pa ta entreguista di bo mesun patria sin negocia ta un berguensa. Nos a formula preguntan y ta batayando pa logra lo miho pa Aruba, algo cu abo a haci net opuesto. Ba entrega nos na Hulanda desde 2015! Enbes ba haci bo trabao como Parlamentario bo a obliga Hulanda cay aden. Ta bisto sra. Lopez-Tromp cu abo nunca, pero nunca a lucha pa Aruba y hamas lo cuminsa haci esey tampoco. Awe un biaha mas ba keda desenmascara! Marisol ta prefera "entrega sin negocia!"



Minister Dangui Oduber:

Masha pabien na playa linda cu ta celebrando nan di 40 aniversario

Diaranson anochi Minister di Turismo, Salud Publico sr. Dangui Oduber tawata t'ey presente na e ballroom di Marriott den conexion cu e celebracion di Playa Linda Beach Resort su di 40 aniversario. Durante e ceremonia pa conmemora 40 aña di existencia e mandatario tabata tin e honor di por a hiba algun palabra den nomber di gobierno di Aruba.

E aniversario aki ta marca un dia historico den turismo di Aruba, unda por mira bek den pasado. Danki na e personanan cu tabata tin e vision desde e comienso y a kere den e importancia di turismo como un pilar economico. Danki na nan awe nos por bisa cu turismo ta un di nos logronan di mas grandi di pais Aruba.

Den comienso di aña 80 "The Playa Linda Development Company" a tuma encargo di e tempo ey Basiruti Hotel. E momento ey por a cuminsa tuma nota cu cosnan bon tabata na caminda. Cu e ayudo di un team local di individuonan y companianan manera Raymond Maduro di "The Sun Development Company", Dan Oduber como e arkitecto y ALBO Aruba entre otro.

Tur tabata crucial den construi Playa Linda cu awe ta un di e pionero y bon conoci den e turismo di Timeshare Resorts aki na Aruba y den region.

Awe Playa Linda ta conta cu mas di 200 camber y nan ta ocupa pa mayoria bes. Danki na Playa Linda su staff y personal cu semper a sa di brinda servicio di calidad halto, cu ta haci cu e turista ta keda scoge e hotel bek.

Loke ta haci cu e turista ta keda bolbe bek nos isla ta e esfuerso no solamente di e management team, pero tur e empleadonan. Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu e ta sinti hopi agradecido pa cu e esfuerso cu e famia di Playa Linda a haci pa turismo di Aruba y ta deseanan tur clase di exito pa futuro.



Fortaleza pa Famia

Den tur circunstancia, laga nos mantene nos fe den Señor

MENTIRA, Malicia, Maldad, Idolatria y profetanan falso, oportunistanan, hende nan cu consenshi kima, ta den competencia cu otro, ken por haci mas malo, ken por pone mas hende desvia, for di e caminda di Dios. Uzando tur tipo di media, pa comunica nan maldad, peliculanan contra Boluntad y Palabra di Dios ta skeiro links y rechts, tur locual por degenera e ser humano ta wordo uza, y si hende no habri wowo, y scucha y wak bon, bo ta haya bo mes y bo cas yena cu bagamunderia prome cu bo pensa.

Locual a pasa den tempo di Noe den Genesis 6 ta ripiti atrobe pero awor cu mas tecnologia y ciencia su tras y no lubida riba e bruheria creciente por favor laga nos corda e versiculo aki:

!!! E ora ey Señor a mira cu maldad di hende, tabata grandi riba tera, y cu tur intencion di pensamiento di su curason tabata continuamente maldad so (Genesis 6:5).

Esun cu tin wowo laga e mira, y esun cu horea laga e tende, y tuma bon nota, pasobra di tur forma e enemigo ta uza riba e mundo aki pa trece distraicion, division, y destruccion, poniendo hende contra otro, hopi lo perde Fe, y haci nan mes daño, pasobra esey ta e plan di satanas. No keda straño si bo mira mundialmente hendenan cu mester ta un guia den Señor bira completo for di e palabra y bira proclamado di noticia di mundo enbes di permanece como homber y muhenan di reino proclamando Fe y e palabra di Dios tur momento.

Hende cu ta bira mas ocupa den cosnan di mundo, cu cosnan di Dios, lagando e politica dañino di e sistema di mundo susha nan cabes, y nan lo transmiti tur locual mundo ta bisa, pa asina nan por hunga importante den bista di hende y bandona e gran importancia di e palabra di Dios.

Treciendo asina division den famia, den organisacionnan, bao di hubentud, pasobra esey ta plan di e enemigo pa kita pas di hende, ta p'esey tin tanto problema di salud mental y intento di suicidio (Juan 10:10).

Ta tempo pa hende studia bon kico nan ta papia, y wak bon di cual fuente bo ta ricibi informacion. Pasobra nos tur sa cu satanas ta cana manera un leon rugiente buscando ken e por debora.

Laga nos corda esaki; Y riba tur cos, tuma e escudo di Fe, cu cual boso por, paga tur e flechanan scondi di e malvado (Efesionan 6:16).

Pasobra amor pa placa ta reis di tur sorto di maldad, y algun hende, door di desea esaki, a desvia for di e Fe, y a traspasa nan mes cu hopi dolor (1 Timoteo 6:10).

Ma huy for di e cosnan aki, abo, homber di Dios, y busca husticia, santidad, Fe, Amor, perseverancia, y mansedumbre. Lucha e bon lucha di Fe, gara e bida eterno pa cual bo a wordo yama y bo a duna e bon testimonio den presencia di hopi testigo (1 Timoteo 6:11-12).

Nos ta bibando den un tempo cu nos mester lesa e Palabra di Dios mas cu nunca, pasobra hasta diabel kier uza e palabra pa gaña hende, manera e a purba den Mateo 4:6+7).

Profecianan falso ta lantando manera ta para skirbi den Mateo 24 y hopi lo wordo desvia for di e palabra y bay tras di bagamunderia cu ta lantando, rond mundo door di cual hopi lo cay for di Fe.

No lubida cu nos ta yama pa para den Fe, sperando e binida di nos Señor Cristo Hesus.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Caso di tiramento

WILLEMSTAD - Diahuebs 27 di juli 2023 alrededor di 12.24'or, Central di Polis a dirigi un unidad di warda di polis di Rio Canario den area di Zuiderzeestraat pa un caso di tiramento.

Na yegada di e unidad, el a bin topa un homber cu a conta polis cu despues di un problema bieu cu un bisiña, esaki lo a los tiro riba dje cu afortunadamente no a alcance.

For di investigacion preliminar cu polis a realisa na e sitio, a resulta cu e bisiñanan aki tabatin un problema cu otro for di maart ultimo. Na e sitio, no a bin encontrá cu e homber sospechoso.

Despues di un rato e sospechoso a regresa bek na e sitio i mesora a haci detencion di e homber D.P.L. di 36 aña di edad nasi na Corsou.

A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.



THE LORD IS CLOSE TO
THE BROKENHEARTED
AND SAVES THOSE WHO
ARE CRUSHED IN SPIRIT.

PSALM 34:18

*I am fading in the darkness.
I am slipping away.*



"Zover we konden zijn we met je meegegaan.
In de hoop dat je nu gelukkig bent en rust hebt gevonden,
nemen we, intens verdrietig, afscheid van jou."

Ta anuncia fayerimento di

CHERRY ANNE KOOLMAN

☆ 02 - 04 - 1960 † 24 - 07 - 2023



Rob
Sarah y Marc
Nikki, Jess
Daniëlle

Segundo (Juni)
Herry y Ilona

Dimas famia Koolman,
Quant, van Vlijmen,
Pardoen, Boekhoudt,
Henriquez, van
Versendaal, Lobbrecht,
Hoo, Ramada y
Felten

Acto di despedida di Cherry Anne lo tuma lugar dialuna dia 31 juli 3 or di atardi (ora Hulandes) na Crematorium Haagse Duinen, Wijndaelersingel 1, 's-Gravenhage, Nederland.

Cherry Anne tawata gusta color y flornan colorido.
Pa honra su memoria ta pidi pa bisti color alegre.

Adres pa correspondencia di condolencia: Rob Pardoen
Laan van Meerdervoort 1603, 2555 BR 's-Gravenhage, Nederland



Esaki no ta un ayo, sino un te oro. Mi a habri mi hala nan y bula bai Keiro. Boso cu a keda atras, no laga tristeza domina boso, keda semper uni manera mi semper a uni boso. Recordami manera mi tabata cu hopi amor y alegria. I will always love you.

Cu Inmenso Tristeza na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, esposa, ruman, tanta y amiga stima:

Sra. Gioconda Mireya Droog-Werleman
31 Maart 1968 – 21 Juli 2023

Na number di su:
Compañero di bida: Frank Droog-Werleman

Yiunan y pareha:
Michelyne Wever y Ruben Matevosyan
Jaízinho Wever y Fleur de Ruiter

Nietonan: Aellea Matevosyan
Isaiah Wilson
Aelleon Matevosyan
Benji Wever

Mayornan:
†Cornelia Werleman y †Bernardo Arends

Rumannan: Rulfia y Ronny Kock y famia
†Marlon y Maritza Werleman y famia
Jacqueline y Michael Lo-Fo-Sang y famia
†Iraida Werleman y †Eddy Stamper
Jorge Werleman y Jacky Colina y famia
Elvis Werleman y Maria Irausquin y famia
Henry Werleman y famia

Sobрино y Sobrinanan:
Malina Kock y yiunan Stacey Koolman y Cherokee Koolman
Charlyne Werleman y Urvin Werleman
Roxana Vrolijk
Ranzinho Werleman
Bianca Lo-Fo-Sang y Gino Cornelio
Jonathan Lo-Fo-Sang y Tania Henriquez
Kristilyne Lo-Fo-Sang
Gino Werleman
Melisa Wernet y yiunan
Jessica Werleman y Raizen Albertsz
Jelitza Werleman
Joel Werleman

Y tur e ihanan, primo y primanan, tanta y omonan, comer y compernan

Demas famia: Werleman, Droog, Wever, Kock, Lo-Fo-Sang, Colina, Matevosyan, Everon, Irausquin, Geerman, Koolman, Vrolijk, Cornelio, Henriquez, Maduro, Albertsz, Wernet, Thijzen, van der Linden, Ras, de Cuba, Arends, Lee, Leon, Martines y Croes.

Nos ta invita tur famia, amigo, bisia, conocean y ex-coleganan pa asisti na e acto di condolencia, cual lo tuma lugar diabierna dia 28 di juli di 7or pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home na Cumana.

E acto di Entiero lo tuma lugar diasabra 29 di Juli 2023.
Nos Reina lo reposa for di 10or di mainta pa 11:30 den misa di Savaneta y despues pa Royal Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Nos mama y esposa su deseo ta pa bin den colornan cla, no preto.

We will always love you more... nos Reina



“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”. - Salmo 33

Cu profundo tristeza, nos ta anuncia fayecimento di:

Mercedes Carolina Maduro-Apitz
*01-10-1942 †21-07-2023

Na number di su:
Casa: †Carlos “Alul” Maduro

Yiu: Carlos Manuel Maduro

Rumannan:
Marisol Apitz na Venezuela
Miraim Apitz y famia na Venezuela
Morelba Apitz y famia na Venezuela

Swa y cuñanan:
†Arturo (Buchi) y
†Candelaria Maduro-Maduro y famia
†Juan (Chito) y
Vda. Faustina Maduro-Bisliip y famia
†Margarita y
†Rosario Werleman-Maduro y famia
†Antonio (Sai) y
Vda. Elena Maduro-Croes y famia
†Basilio (Chimbo) y
Vda. Cecilia Maduro-Arends y famia
Andresito (Dries) y
Annie Maduro-Hernandez y famia
Ismael (Esy) Maduro y famia
Carlito (Alin) y Isidora Maduro-Kelly y famia;
Edwin y Mercedes Maduro-Raaz y famia;
Cecilia (Sila) y
Rodolfo (Dolfi) Herrera-Maduro y famia
Jacinta (Chenta) y Mario Kelly-Maduro y famia

Si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of mas familiar of ser keri, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Primo(a)nan, tanta y omonan.

Demas famia: Maduro, Apitz, Werleman, Herrera, Kelly, Bisliip, Croes, Arends, Hernandez, Raaz

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar, **Diarnason 2 di Augustus 2023** na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Ivone Ursela van Eer-Gietel
*30-07-1952 - †26-07-2023



“Sei que nada trará você de volta, mas tudo que puder fazer para manter sua memória viva, eu vou fazer. Pois você foi uma pessoa maravilhosa e seu jeito tão especial tocou muitos corações”

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos tata, casa, ruman y omo stima:

Carlos Armando de Oliveira e Silva
Portugal ☼19-04-1964 – Aruba †26-07-2023
Radio Amateur P430

Na number di su

Mama:
† Maria Soledade Tavares de Oliveira

Tata:
Manuel Augusto Marques Silva

Yiu:
Carolis de Oliveira e Silva

Compañera:
Lillian Boekhoudt

Rumannan:
† Maria da Glória de Oliveira e Silva
Alberto Manuel de Oliveira e Silva
Anselmo Esteban Marques Tavares y famia

Subrinonan:
William Manuel de Oliveira Rego y famia
Eduardo Daniel Tavares Figueiredo
Afonso Dinis Tavares Figueiredo
Mara Soledade Silva Oliveira

Hijadonan:
Carlos Manuel Montañó
Afonso Dinis Tavares Figueiredo
Tur demas famia, Amistad y conocean na Portugal

Suegro/a:
† Emerico Boekhoudt y Irena Rafini

Cuña:
Sharon Boekhoudt

Bon bisia:
Angi Tejada

Su bon amigonan:
Yapy Donata, Carina Carotenuto, Patrick van Brakel, Manuel Vargem, Ademar dos Santos, Henry Baarh, Dechi Wernet, Juni Croeze, Jose y demas amigo nan cu ta mucho pa menciona.

Demas Amistadnan:
de Oliveira e Silva, Boekhoudt, Rafini, Croes, Werleman, Carotenuto, Donata, van Brakel, Vargem, dos Santos, Baarh, Wernet, Chen, Vrolijk, Croeze, Kirchner, Hintz, Lauwerijs.

Un palabra di gradicimento na tur cu di un manera of otro tabata parti di su bida.

Oportunidad pa condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **diasabra 29 July 2023** for di 9.00am – 11.00am.

Nos ta lamenta cu no ta acepta bishita na cas despues di condolencia.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.

Nos ta participa fayecimento di:

Nayibe
Isabel Herrera

*22 September 1991 - †18 July 2023

Na number di su

Mayornan: Rosa Paulina & Javier Marin
Ramon D. L. R. & Danner Herrera

Yiunan: Jahmani L. Paesch
Jahleya I. Paesch

Su compaño: Rodney L. Paesch

Rumannan: Rosmary C. Herrera
Derek R. Herrera

Mescos ruman: Irenes Lopez & Patrick Muringen
Iris Lopez & Jarinho Geerman
Zaylon Pantophlet

Tanta y omonan: Roxanna Rodriguez
Michael & Sandra Herrera – van der Hans
†Orly Herrera
Vilma Arrieta & Randy Jansen y familia
Nereida & †Benancio Tromp y familia
†Mario Franken y familia
†Robert & Gloria Franken y familia
Lourdes & Alex Petronia y familia
Julio Franken y familia
Maritsa & Mirtho Boekhoudt y familia
Manuel & Elda Chalgut y familia
Martha & Elvis Bergrok y familia
Ruthlin Chalgut
Jairo Chalgut y familia

Mescos wela/o: Miriam & Arend van der Blik y familia

Tanta y Omo grandinan: Victor & Paulita Chaljub y familia
Alejandro Chaljub y familia
Jorge & Martha Chaljub y familia
Fauda Aguilar y familia

Primo y primanan: Xion Herrera & Shameka Paula
Gior Herrera & Raycheline Bislip
Kian Herrera
Usher Herrera
Xavier van der Blik
Kenia & Reinaldo Bocoutt
Roxalis & Ricardo Gonzalez
Roalken Useche
Y demás prima/o nan

Prima mas serca: Melanie van der Blik (Woya)

Swa y Cuña: Rodymar Paesch & Melissa Werleman
Josmara Gonzalez
Ayrton Paesch

Suegra/o: Marusha & Carlos Roman - Rodriguez
Robertico Paesch & Yismaira Berrio Ospino

Amigonan di cas: Jo-Anne Kelly & Sidney Fingal
Mary-Ann Eckmeyer

Comer y comper: Randalish Perez Molina & Alex Reyes Olivo

Iha: Rysionne Reyes Olivo

Coleganan di trabou: Red Sail Sports

Famianan:

Arrieta, Herrera, Marin, Paesch, van der Hans, Useche, Garcia, Chalgut, Chaljub, van der Blik, Bikker, Bergrok, Castillo, Lopez, Pantophlet, Gil, Webb, Rodriguez, Gonzalez, Werleman, Dangond, Campo, Aguilar, Castro, Franken, Tromp, Petronia, Boekhoudt, Sneek, Jacobs, Krozendijk, Orman, Rincones, Coffie, Hous, Kock, Ecury, Pieters, Vieira, Montañez, Tobón, Caicedo, Márquez, Silvera, Soriano, Kelly, Fingal, Maduro, Diehl. Demas familia y bon bisñanan.

Famianan na: Colombia, Venezuela, Hulanda, Curacao, Merca.

Ta invita pa asisti na e anochi di condolencia cual lo tuma lugar Diahuebs 27 July 2023, di 7pm pa 9pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diabierna 28 July 2023**, di 2pm pa 4pm na Aurora Funeral Home.

Ta pidi disculpa pa si den nos tristesa nos a lubida di menciona un of otro nomber. Despues di entiero lastimamente no ta acepta bishita na cas.

*** Ta pidi pa bisti coloman alegre (no preto)**

Lo tin bus disponibel pa 4pm di Aurora pa bai santana di Sabana Basora y di santana di Sabana Basora pa Aurora.



"Dos cos, e amor di Dios y esun pa e prohimo ta hasibo un hende perfecto"
San Antonio de Padua

Cu enorme tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di:

Brenda Maria
Chirino – Cornelie

*19 sep 1944 – † 21 juli 2023

Mihor conosi como Brinchi, viuda di Tolin Chirino

Na number di su:

Yiunan cu a keda cu ne te su ultimo rosea:
Yudella
Enalia
Alton y Jadidah

Nietonan cu ela stima:

Kelsey y Cherzil
Ansel
Nathan y Maria

Unico bisanieto: Chaeden

Rumannan:

Ronnie y Anna Cornelie - Morel
Lidia Cornelie
Yvette Cornelie
Frenk Cornelie
Marieta y Alex Jansen
Annie y Ronnie Dennert
Eveline Zievinger y Archie Rasmijn
Irene Jacobs

Unico iha: Netty Quandt

Bisiñanan cu a biba di aserca cu ne: Michael y Miriam Jeand'or, Vilma y Helio Wever, Ines y Mercedes Marin, Adira Flemming, Antonio y Carla, tur otro nan di Paradijswijk.

Amigonan di cas: Glenn Bernabela, Mahlon Lewis, Shajaira Lacle, Eldrick Cabral, Cecilia Curiel (Hulanda), Magda Steenen, Philomena Hennep, Sabrine Montesant, Ruben Croes, Clarita Lopez, Vilma Lacle, Elsy de Haak, Mina Hodge, Ronnie Petronia, Frido Bernadina, Patrick Paris, Elvira, su amiganan di mas cu 60 año di Internaat Maria Mediatrix y Amistad nan di Djiespie's

Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, su swa nan y demas familia nan Chirino, Cornelie, Lewis, Winklaar, Kootes, Morel, Franken, Brion, Jansen, Dennert, Zievinger, Quandt, Todd, Croeze, Dania, Jacobs, Alvarez, Tromp, Maduro, Orman

Lo tin Condolencia Diasabra 29 di Juli 2023 na Aurora Funeral Home for di 7:00 pa 9:00 pm.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **Dialuna 31 di Juli 2023**. Nos defunto stima lo reposa for di 9:00 pa 11:00or di mainta na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Central na Sabana Basora

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familiar den nos tristeza



~ In you, all I find is beauty ~

No tin palabra pa expresa nos tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos dushi yiu y ruman

Sarlyn Oduber

*Augustus 11, 1980 - †July 8, 2023

Tata y mama:

Juni & Helen Oduber Croes

Su rumannan:

Champi Oduber y familia
Jean Pierre Oduber

Comprometido:

Craig Szustkiewicz y su familia

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Danki pa e comprension.





Tene piedat di mi, o Dios, den bo bondat, den bo inmenso kompasjon kita mi falta. Laba mi limpi di mi kulpa i purifika mi di e malu ku m'a hasi. Salmo: 51
Esaki no ta un ayo, sino un te oro. Mi a habri mi hala nan y bula bai den shelo serca nos bon Dios. Boso lo keda atras y no laga tristeza domina boso, keda semper uni manera semper mi a uni boso. Recordami manera mi tawata cu jen di amor, cariño y alegria pa un y tur.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad, nos tin e deber de anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman y tanta stima:

Ambrosia M.
van der Linden-Paskel

Mihor conosi como: Illa of Mama Illa"
*07-12-1941 †24-07-2023

Na number di su:
Mayornan:
†Johannes Paskel
†Graciela Paskel Thijsen

Esposo: †Juan A. van der Linden (Johnny)

Yiunan:
Derwin E. van der Linden y Kitty Rojer y famia
John S. van der Linden
Maurice L. van der Linden y Jacky y famia

Nieto(a)nan:
Jarice van der Linden
Aninha van der Linden y Danny Bryson
Nathan van der Linden
Celena van der Linden y Christopher Arrindell
Maurice Jr. van der Linden

Rumannan:
Efrain (Bubu) Paskel y Rita Paskel-Schwengle y famia
†Ludwig (Ludy) Paskel y Vicky Geerman y famia

Sobrino(a)nan:
Efrain Jr Paskel, Julissa y Victor Wouters y famia, Jeanine Paskel, Lizette y Edgard Hart, Ludina y Gerald Carolina, Ludmila (Mila) Geerman-Paskel y Mark Zijlstra

Copadre:
Dufi Kock y Ija madrina di bruid
Elio Nicolaas y Anchie y famia

Ihanan: Anthony, Imelda y Mylene

Tanta y Omo nan, Primo y primanan, amigo y amiganan stima

Ex amiga y coleganan:
Volleyball: Rapid White, Ruinite bollar crioyo, Grupo di Violetta
Grupo di Oracion: Dibino Misericordia, Amiganan di natation Brisa del mar.
Eventonan cultural y su pasion pa flora.

Ayudante di cas Vicky
Gardinero di cas Hendrik y Ben

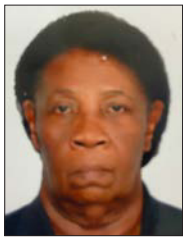
Famianan:
Paskel, Thijsen, van der Linden, Angela, de Lange, Rios, Krosendijk, de Cuba, Arends, Schwengle, Geerman, Dabian, Rojer, Wouters, Garcia, Hart, Ras, Quandus, Lopez, Everon, Thijzen, Kock, Gomes, Dijkhof, Rafini, van der Linde, Henriquez, Boekhoudt, Maduro, Bisslick, Pietersz, Guardiola, Croes, Wever, Doyle, de Kort, Paesch, Nicolaas, Kelly, Amaya, Noguera

Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home, Dialuna 31 di juli for di 7:00pm pa 9:00pm

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar **Diamars 1 di augustus 2023**. Nos defunto mama, wela, ruman y tanta stima lo reposa for di 2:00 pa 4:00pm di atardi na misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta y despues pa santana catolico na Savaneta.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida menciona un of otro famia/nan of conorcir nan

Lo ta bai tin un box disponibel den Misa pa haci un donacion cual lo bai pa e bon causa "Wilhemina Kanker Fonds".



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento Inespera di:

Sr. Rose Marie Metellus
Cariñosamente yama " Lucienne "
*25-06-1954 – †20-07-2023

Na number di su:
Yiunan:
Fabrice Metellus y yuinan
Ives Junior y Johany Motina y yuinan.
Max Daniel Metellus y yuinan

Rumanan:
Ironez Desronce y famia na Haiti

Swa y cuñanan:
Marie Juliana Dimanche y yuinan
Anne Marie y Anthony van Cleef-Dimanche y yuinan

Sobrino(a)nan:
Jesus Antonio Dimanche
Pierre Israel Metellus
Nodan Oscar Dimanche
Dania Dimanche
Chelton Dimanche
Laila Metellus Lesly

Manera Famia:
Junny y Eta Figaroa-Geerman y yuinan Karim, Ziandra y Natia

Demas Famia:
Metellus, Dimanche, van Cleef, Figaroa, Geerman y Damus

Tur su amigonan di Evangelic Church Primitive, dirigi pa pastor Ionel D. Esperance

Ta invita tur famia amigo y conosiran pa Acto di condolencia na Royal Funeral Home Diahuebs 27 Juli 2023 di 7pm pa 9pm.

Acto di Entiero lo tuma lugar :
Diabierna 28 Juli 2023 di 2 or pa 4 or pm na Royal Funeral Home, sigui pa e Santana na Sabana Basora.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun number di famia.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Louisa Henriquez
*14-08-1925 - †23-07-2023
Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Ora mi forza a caba, mi a halsa mi mirada na shelo, mi a yama Bo Number mi Señor y Bo a contestami...

Cu inmenso tristesa y dolor den nos curason, aceptando Boluntad di Dios y agradecido pa tur loke e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di Mi Casa, Mama di criansa, Oma, Ruman Mayor, Cuña, Onze lieve Tante Doedie, Mi Tanchi stima, Sobrina, Prima Mayor y Amiga,

Sra. Lidia Francisca Dick-Kock
Mihor conosi como Lidia of Juffrouw Kock
Na bida Docente di Spaño 1ste graads na Colegio Arubano pensiona
*04-10-1954 †22-07-2023

Na number di su:
Casa: Archibald Dick
Yiu di criansa: Kevin y Kiomi Dick-Wever (Hulanda)
Nieta: Kilayni Dick (Hulanda)

Su Mayornan:
Sr. Ignacio y Olinda Kock-Koolman den feliz memoria.

Rumannan:Gladys (Gechi) y Kees Kreeft-Kock (Hulanda)
Enrique (Boy) y Adriana (Jenny) Kock-Ruurda (Hulanda)
Karel (Freddy) Kock
John y Marina Kock-Rodriguez
Gregory Kock y Lesly Amparo Narvaes Saria

Sobrinonan: Roderick Kreeft y Sascha (Hulanda)
Casper (Kapeitje) Kreeft y Marlou (Hulanda)
Giovanni y Greg Jr (Aruba)

Su iha stima: Doctor Orlandito Vrolijk (Costa Rica)

Swa y cuñanan: Joyce Da Costa Gomez y famia Claudette (Dechi) Da Costa Gomez y famia George (Papi) y Lina Da Costa Gomez y famia Robert y(Robby) y Luca Da Costa y famia Daisy y Jean-Paul De Combe-Da Costa y famia Tarcisius (Tarcy) y Mayra Da Costa y famia David (Johnny) y Carolina Dick y famia

Omo y tanta di respet:
Nercisio (Mo Nel) Krosendijk y famia, Robert Eric Peña y famia, Filomena Koolman-Kelly y famia.

Primo y primanan, comer y compernan
Su prima y amiga stima: Lydia Koolman

Omonan y tantanan, primo y primanan den feliz memoria.

Su amiganan: 0Kris y Henk Sankatsing-v/d Maas y Famia(Nijmegen, Hulanda)
Walthera van Gaal (Cuijck aan de Maas, Hulanda)
Dorothy Haimé-Maduro y famia
Carmen Maduro y famia
Louisa Henriquez-Croes y famia

Ex-coleganan di Colegio Arubano en particular seccion Spaño
Ex-coleganan di Departamento di Enseñansa, Afdeling Examenbureau Y Afdeling Curriculum Ontwikkeling.

Demas famianan na Hulanda, Corsow, Boneiro, USA y Costa Rica
Dick, Kock, Koolman, Kreeft, Ruurda, Rodriguez, Wever, Narvaes Saria, Leest, Croes, Paula, Rosel, Carrion, Krosendijk, Krosendijk, Bikker, Lee, Hernandez, Vrolijk, Raven, Peña, Rafael, Ridderstaat, Kelly, Kwidama, Maduro, Janga, Franken, Veeris, Da Costa Gomez y Da Costa

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistad.

Lo tin posibilidad pa condolencia diasabra 29 juli 2023
Lugar: Royal Funeral Home na Cumana for di 7or pa 9or di anochi

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar **dialuna 31 di juli 2023**
Nos difunta stima lo ta reposa for di 11:30am te 1:30pm na cas Seroe Biento 22, saliendo pa 1:30pm pa Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz di 2:00pm pa 4:00pm den Misa y despues pa Santana Catolico na Sta Cruz

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Den Misa lo tin un box di Koningin Wilhelmina Fonds pa haci contribucion.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com